Vol 17 No. 4556 Friday May 19 1922

TAIRIKU NIPPO

大正十一年五月十九日（金曜日）第四千五百五十六號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published Daily Except Sunday
135 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki

本紙定價 壹ケ月七拾五仙 六ケ月四弗貳拾五仙 壹ケ年八弗貳拾五仙 但一切前金ノ事 發行人 山崎靜人

晩香坡市東カ三五 電話シーモア三〇六五

△各種レコード和洋樂器
△乳母車、家具、玩具類

HIS MASTE

日加商會 堀内貞廣 電話シーモア二四六〇 專門

醬甲万 醬 油 小樽 大樽

○的矢印 日本米

落合商店 御用命に依り御便利を計ります 電話シーモア三四五三

大陸時評

支那の擾亂と改造（下）

◉張、吳は如何なる人物か

即ち最初の期間は少くとも何等か人を信ぜしむるだけの名分を保つてゐた。例へば第二、第三革命の共和擁護、南北戰爭の護法擁持の如き、たとへ之を機會とする者の心事の疑ふべきあるにせよ、尚茲に之を天下に公にして恥ざる種類のものがあつた。しかるに民國九年の安徽戰爭、及び今回の奉直戰爭の如き、何れも二三首領の勢力爭ひであつて何等主義主張の見るべきものがなく、全然市井無賴の徒の利害にからむ所がない。さりながら吾人は今之に對して是非の論を爲すのではない。

たゞ過去三年間において、しかも北京城に近き地域において、近代文明國に見るべからざる野蠻なる戰鬪を發生したといふ事實が、眞に支那中央政府の恥辱であることを指摘したいのである。然にこの二個の事件が、共に徐世昌氏の大總統たる時期に發生したことは徐總統それ自身としても決して無關係なことではないと考へられる。恐らく現代支那において徐總統は『不人氣』な人物はないであらう。支那政客輩の一致した見解に從へば、彼は最もアクにならざる人物である。單にその能力においてアクにならないばかりでなく、その性質において強にアクにならない彼等の或者に至りては公然徐氏を指して政變の禍首とさへ極言してゐる。吾人はこれ等の見解が果して當れるや否やを知らない。さりながら確定の政綱において彼が當に前任、奉天兩派を撫馴して、その上にその地位の根據を置いてゐた事實に徴し、政客輩の見解が必ずしも無稽の暴言のみに非ざるを知ることが出來やう。

のみならず、民國大總統はその制度の上にも重大なる缺陷をもつてゐる。それは總統府及び國務院間の相剋が常に之に關する所成ど重なる問題に就いて、滿四年前に明かれた第五回日本醫學會との間に幾何の進歩の跡の認めるべきものありやをかんがへて見たい

▲順序として總會演說に就いて一言すれば、三田博士の「非經口蛋白代謝」は獨創的のものであつて學術的に云へば六ッカしいが、氏の研究は愛するに血清化學上免疫反應の基礎なるべきもので、此の研究が大成すれば免疫反應の原因が判明するのである、第五回日本醫學會以來四年間に、長大足の進歩をしたるものと云はゞ何人も血清化學と答ふに躊躇しないであらう、が然し這回の報告は氏の室に於て、數十人の門下生を指導して今日迄に得たる免疫反應の研究をあつめて報告したるに過ぎず、今日に於ては未成研究なるものである

▲馬場博士の「奏効沈澱元及免疫沈澱元」は亦氏が獨創のもので、既に學世に發表されたる未成研究であるが、未だ一般の承認を經ないものである

▲吳博士の「横隔膜及び隨意筋の緊張及び緊養の二重支配」は十數年來の研究にて、最近漸く大成し

つゝも我意を通さんとすることが少くない、それは西洋料理の食べ方から、根本的な思想問題に至るまで異いてをる、少しく意を用ふれば肉用ナイフを取りちがへるやうなことは三歳の兒童でもないことである、それと同樣に思想上の諸問題に付いても、明ふ所の危險思想なるものゝ方が保守主義者の國粹主義より勝ることにならぬとは云へぬ。

最後に今日の日本人の思想、生活狀態の千態萬樣なるを觀よ、鐵筋コンクリートの新式なオフィスの隣に細のれんの江戸式の店がある、昨日のハイカラな洋服紳士、今日は縞紋の羽織に納まるが如き電車を唯一の交通機關とする中流以下の家庭の主婦が依然舊式な日本髮にゆへるが如き、さてに新舊、古今、東西の思想形式が相錯綜して居る、この混亂錯雜なる現狀に何等の抵抗をなさず、呑氣に堪へ得るものは餘程の鈍感者である。國民生活の改造の爲めには、わたくし共は持ち合せの敏感を總動員する必要がある、そして其の急なること今日の如きはない（完）

敏感性の教養（二）

石井滿

今わたくし共の共同生活には各人の敏感性の教養が極めて必要である、而してそれは低き地位に在る者よりも寧ろ高きに位する人達に殊に必要である。

堂々たる態度がなぐり合ひをしたり、何不足なき生活をしてをる所のブルジョワ階級から、財物上の犯罪者を頻出したりすることは如何に手段の生活に沒頭してをるにせよ少しく念が入り過ぎてをる明著階級相互においても、もと敏感の必要がある、今日國際館純田者の教養不足にして、國際館へ附けの圖書を穢したり、閲覽室内にて騒擾してあたりの迷惑を顧みに介せずにゐたり、かくして各人が不必要な書籍を穢書として各自書斎を整備する必要を感じさせたりするが如きはみなこれ相互社會的訓練の不足せる爲めである。

殊に日本人にはこゝ下らない反抗心があつて、自ら其の非を悟り去を追へば際限がない。過去を過去とし、眼前の事實に何等かの改造を加へて行く外はあるまい。少くとも眞に改造に念ある以上先ず中央政府勢力失墜の原因に省みるべきであらう。武力をもつて武力を制せしむるといふ考へは、支那の根本的改造に關することが薄い。

（完）

無政治

在佛國 不盡生

◇大戰後の戰跡 歐洲大戰後私は佛國からベルギーへかけて三度旅をした、最初の旅は休戰條約が結ばれたばかりの時であつた巴里を立つて白國ブラッセル市に行く途中コムピエヌからテルニエやサンカンタンあたりへかけての土地は茫たる砂漠の如くであつたテルニエの如きはわの廣い町が一軒の家も片影の影をも殘さず、見渡す限りの砂塵の野と化してゐた、大蛇のウネリの如く蜿々として地上を縫つてある壕の彼方には、鐵絲網が尙鮮血の匂ひを放つて居た翌年即ち一昨年の夏、愈々歸國の途に就いて、白國の舊友に暇乞ひすべく、同國に旅した時であつた慘死した巨動物の骸骨の如く鐵骨のみを遺したサンカンタンの工場の遺跡や、半骸を遺して寢籍を傷むる同市停車場はマダ修繕されて居なかつた、其れでもアイエやテルニエやサンカンタンの破壞されたる市街には、漸く再建築の假小屋が立てられてゐた、塹壕の上に一面にヒナゲシの花の開いたのも憐れであつた、濫伐された森林の跡には若い林が延びかけてゐた、鐵絲網の大かたは取り除かれて稀にしか見られなかつた

◇第三回 私は今再び懷しいヨーロッパを訪ふことになつた、そしてヨーロッパに於ける私の最初の居住地であつたブラッセル市を訪問した、是れは私に第三回目の北佛戰跡訪問の機會を與へた、私は同地方を通過して、一時砂漠の如く荒れ果てゐた北佛の平野が全く新しく彩されてゐるのに驚かされた、未だ綠芽萌發する春の日を待つゝある時節でありながら新しい土の香は、希望の波を安らけき野の面にたゝゑて居た、テルニエやサンカンタンの大市街が假り小屋ながら一面に建て連らねられてゐた、念を入れて往日の記憶を呼び起して尋ねみれば、塹壕の所在も早別かねる程になつた、かうして漸く戰爭の慘蹟は消ゑて行く樣にみゑるが、併しそれは唯だ旅人の目に映ずる一瞥の印象に過ぎぬであらう、床しい傳說を持つた町も、森も家も、堂塔伽藍も今は回復すべき手段がない人々の心は古い一切のものから執着心を失つてゐる。（續）

日本醫學會の成績（一）

△文明消息▽

▲第六回日本醫學會の無事に終了した、例に依り之れに對する所感ど重なる問題に就いて、滿四年前に明かれた第五回日本醫學會との間に幾何の進歩の跡の認めるべきものありやをかんがへて見たい

▲順序として總會演說に就いて一言すれば、三田博士の「非經口蛋白代謝」は獨創的のものであつて學術的に云へば六ッカしいが、氏の研究は愛するに血清化學上免疫反應の基礎なるべきもので、此の研究が大成すれば免疫反應の原因が判明するのである、第五回日本醫學會以來四年間に、長大足の進歩をしたるものと云はゞ何人も血清化學と答ふに躊躇しないであらう、が然し這回の報告は氏の室に於て、數十人の門下生を指導して今日迄に得たる免疫反應の研究をあつめて報告したるに過ぎず、今日に於ては未成研究なるものである

▲馬場博士の「奏効沈澱元及免疫沈澱元」は亦氏が獨創のもので、既に學世に發表されたる未成研究であるが、未だ一般の承認を經ないものである

▲吳博士の「横隔膜及び隨意筋の緊張及び緊養の二重支配」は十數年來の研究にて、最近漸く大成し

今や實驗から臨床上に應用されんとして居る、氏の研究に依り或種の筋及び神經の疾病的現象が說明され得ると至り、從つて治療上に應用する事が出來が樣になつたのである、此の研究は近き將來に於て學士院賞を贏ち得るものたることを想はしめる

▲濱野博士の「醫學に於ける色素の應用」は生體に色素を注入し、其の着色反應に依り細胞の形態及び機能の研究をなし得るものにして一新機軸を出したものである、勿論生體染色云ふことは氏の獨創に非ざるも、氏は色廣汎なる範圍に施して十分な研究を遂げたものは外國にもない、氏の研究に依つて新に判明した事實は醫學上有益なものであつた

▲總會演說に於て慾を云へば、若し總會演說に討論を許すとすれば三田博士の講演に就ても二の質問討論はあつたらう、鳥潟博士の講演に就ては無數の質問が起つたらうと思はれる、勿論あの席上で質問討論を始めたら際限のない事であらうから五日間の會期中に他の席上に於て總會演說に對する質問討論をすることにしたら、日本醫學會の一進歩であらうと思はれるのである

▲又、總會演說は大きく、新しく面白いと云ふ點で選ばれるものである、聽衆中には總會演說なるが故に一般に認承せられたる說なるが如く誤解する者もあらうかと思つて一言する

The Yokohama Specie Bank
322 3rd Ave Seattle
Tel Ell. 3575 P.O. Box 1917
設立 明治十三年
資本金 壹億圓
積立金 六千壹百萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之
外國爲替事務を簡便に取扱ふ
日本向定期爲替手形
利息（目下）六ケ月以上年六分
横濱正金銀行 シャトル支店
郷里送金（無手數料）横濱店内に特設郵便局有之
全國各地（郵便局に限る）送金取扱中

BANK OF MONTREAL
Cordova East Branch
Cor Main St
Vancouver, B. C.
資本金 二千二百万弗
積立金 五億一千七百四十万弗
支配人 イ、ユチ、グリーン
モントリオール銀行
日本への爲替手形は安く取扱いたします
日本人諸君の御便利を計る爲特に日本人部を設け日本人の事務員を置いてあります
執務（自前十時 至後三時 土曜日自前十時 至正十二時）

最新藥 ねつさりなんこう 下熱膏
一手販賣所 晩市メイン街三三二 山陽商會 電話シーモア三六九六

●レーキルイスホテル開業
人員大至急募集す
●ウエター皿洗ひ其他
月給四十五弗食室付き
外に收入澤山あります
●土地家屋賣買登記公證
各種商店賣買適辯
公證 奥村事務所
主任 奥村繁彦
水谷儀一郎
晩香坡市バウエル街三三二
電話シーモア六四六七
自宅ハイ三〇六三アール

加奈太サンサン加入は
家庭の安全を保證す
加奈陀生命保險會社中の最大會社
世界各國と日本各地に代理店あり
加奈太サン生命保險
滿二ケ年保險料拂濟後は證師の再診斷無く毎十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特點あり
本部代理 中野事務所
中野庄輔
晩香坡市バウエル街三九六 ルーム一〇六（日加貯蓄二階）
電話シー（八五七二八）（八二八二R）
地方代理人
オレヤンフォル 大嗣政次
スタヴストン 小田茂三郎
小林貞二
ミルクリーキ 水川宗一
ピーバーコーブ 堀太郎
ポートアリス 原義忠

▲富士山印鷲印レコード
毎月新音譜十種以上着
▲コロンビア蓄音器
▲乳母車、歩行器
▲和洋樂器、手供椅子
▲針、油其他各種修繕
▲目錄無料一報次第進呈
メーン街二三二
電話シー三六九六
村木靜夫
山陽商會

辯護士 エー・エッチ・ヤング
事務所 グランビル街七一八、パークスビルディング七一八
電話シーモア四一六六

法律事務一切
特に日本人の爲に便宜を計ります
晩市メイン街ローヤル銀行二階
辯護士 シー・マクエル・ステワート
電話シー七一住宅ベーピュ八

O.S.K. Line
運賃（電報振替送金 日本行電報料金壹弗 晩市美府間郵便船切符壹弗上）
大阪商船株式會社 タコマ支店

船名	美港着	美港出帆
あらびあ丸	五月廿二日	五月廿六日
ありぞな丸	六月廿六日	六月廿八日
まにら丸	六月廿七日	六月廿二日
あふりか丸	七月十九日	七月十三日
あらばま丸	八月八日	八月四日
あらびや丸		八月廿六日

晩市代理店 美府代理店 C.Gardener Johonson Ltd. Ritchet Consolidated Ltd.

切符取次店
晩香坡市 日加貯蓄 日加用達會社 是永商會 安野商會
美府 桜井商會 大田竹二郎 桜代嶺

日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
晩香坡市バウエル街三九八
◎貯蓄預金 ◎定期預金 ◎公債買賣 ◎當座預金
◎日本送金 何れの地へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日（靜岡 六月廿三日 マヂソン 六月廿六日）
（電話シーモア二二三）
JAPAN & CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St. Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ貼付ありたい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St. West Vancouver, B.C.
春は活動
BUSTER BROWN'S SISTER'S STOCKING
身がるなお仕度は動作廣りのお兒達が
どんなに御滿足で御遊いましよう
色は黑、茶、白など
ねだんは四十五仙より六十仙までサイズによりいろ〳〵
とびまはるお兒さん
遠のクツ下は
丈夫で、はき心地のよい
バスター、ブラウンを
おすゝめ致します
ホーカー化粧料特約店
古屋商店
晩市西（メチングス街四六
電話シーモア二九三三

日本雜信

支那人の抗議で 滿蒙館の看板取外し

朝鮮館にも變な問題

[illegible]和博覽會三角堂の滿蒙館へ昨日外務省から入口の看板を取れと通知があつた。折角奇麗に取り附けた金文字がどうしたことか事情をさぐつて見ると、実は全く

支那人の排日運動から來たものだと知れゝば何のことはない

[illegible]によつて上海あたりの排日政治屋共が北京政府に苦情を持ち込み「滿蒙館」云々名は中華民國の領土をゴツチャにしたもので支那人を侮蔑人扱ひにするものであるのみならず他物の位置も横太館

朝鮮館の

[illegible]は我民國の[illegible]地と思つてゐるからだ」と盛に切りかけたので北京政府も黙つても居られず此の事を我駐東京公使に交渉することになりどう〜外務省まで廻つたものであるが同館の建設者である滿鐵日本支社では已むなく此の通牒に容れて近日中に看板を

取り去り改稱するか何れかにきめる

[illegible]云ふ、之に就いて同館の[illegible]月主任は「滿鐵はこの[illegible]にも[illegible]東[illegible]と協議の上高麗の計畫や[illegible]を定めるのですが今度の名稱や位置について支那人が不服を云ふのは勝手が過ぎます。明一[illegible]列してある品物でも我租借地内のもの、[illegible]以北では滿鐵の附屬地から出る[illegible]物ばかりであるが不服なら省を[illegible]へれば宜しいわけです」と語つた

直ぐ隣の朝鮮館にも之に

似たやうな問題があつたとかで其んの中にある住宅の模型を取りのけるとか退けぬとかの風説がパッと飛ぶつたがよく聞いて見るとそれは全く[illegible]が巡つて[illegible]の[illegible]住宅模[illegible]の結果なぞに[illegible]の[illegible]の[illegible]

一週間か十日位づゝに取り替て[illegible]

[illegible]を他かせぬやうにしたい為め昨日協議をした迄のことであつたと云ふ

◆地震の注意

東京帝大震災豆から市民へ地震の時並に震後の注意が掲示された

(一) 狼狽せずに戸外へ[illegible]難する

(二) 地割れの危險は皆無につき成るべく廣い場所に出るがよい

(三) 戸外に出てもぬり塀に身を寄せるのは危險、[illegible]土は振り落され易く屋根瓦が落ちて怪我をせよ

(四) 普通日本家屋の倒潰するものは相當時の猶豫あるも、萬一戸外に出られなければ丈夫な机、[illegible]の下へ身を寄するが宜い

(五) 避難の際はランプ、火鉢等より[illegible]火せぬやう[illegible]線に[illegible]ある恐れあれば直に電源を遮斷するが宜い

(六) 大地震の際は水道鐵管は容易に損害を蒙り、[illegible]水池も破壊することあり給水に不足を來すから水道をくみ置き火の用心をすると

(七) 太平洋岸では、[illegible]震の時は一時間以内に津波が來る豫め高所へ避難するがいゝ

地震後 (一) 混雜によつて失火する場合があるから十分注意するがいゝ

(二) 暖炉煙突を吟味し損害あれば十分修理するがいゝ忘るゝ天非

(三) 學校、工場、病院、集會場では出入口の構造を便利にする事

(四) 逃出す出入口は廣く[illegible]狹過ぎると時[illegible]を多人數で逃出す時死傷者を少からず出すことがある

(五) 大地震で家屋が甚だしく傾くと、雨戸は容易に開かないから地震戸を設けるのがいゝ、地震戸とは雨戸の小開き戸のこと

(六) 小學校では平常から生徒に教へておかぬ時に恐怖しないやうにするがいゝ

小學教員の肺結核

大阪府學務課では過般來府下小學教員中肺結核に罹され規定の「兒童の衛生上考慮を要すべき疾病」に該當する男女教員の調査を遂げそれ〳〵[illegible]を命じて徹底的に療養せしむることにし、教育費金使用法によつて治療費を支給した之までは少額であつたのを今回増額して實際治療上に有効ならしむることにし其の金額は七千二百二十五圓で人員は二十六人に及び内[illegible]部二十四人で一人最高額四百十圓を[illegible]其他支給額より別途に給與し病状の根治を期せしむることにし昨日各自に通告を發した

滿米
ルエ・ムサルオウ
附屬品
貴金屬寶石類
晩香坡市メーン街二二〇

時計店
各種時計其他。ンヂ
修繕及
裝飾品一切
アモーシ わんで 八四九八

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
永見菓子店
でんわハイランド六二三

東北旅館
室内清潔にして取扱も丁寧にいたします
バウエル街三五八
館谷忠之助

高砂
南京料理
日本人諸君の御來店を歓迎仕候
バウエル街二三七

新北京
でんわシーモア五七七四
バウエル街二五二

同支店
でんわシーモア三五一七

玩具菓子
アーラ並に[illegible]
晩市ヤングスクエー六六〇
重松商店
重松金平
でんわフニヤ三九八七エル

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
でんわフエアモント五二

牛
そめ
うどん
しば
しるこ
あんころ
あめかは
晩市ダンレヴィ街一三一
でんわシー七八
おきな屋
四六アール

新鮮ミルク
クリーム バター 配達
晩市バウエル街四七三
スター牛乳舍
國久
でんわハイ一五四

こうじ醸造
卸小賣(こうじ)のもとあり
バウエル街七三三
でんハイ三六九
日の出
バウエル街三九一今井商店
小賣販賣出張所

大工
重上
關井
島野
晩市東カドバア街六四三
でんわハイ五三六エル

新荷着
新潟産
里芋
バウエル街五二三
西村商店
西村重太郎
でんわハイランド一三七五

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ熱版磨店は最上品を揃へ、こゝろみに求めて下さい
晩市アーキサンダー街三〇九
エ、オールソ鐵工場
でんわシーモア二五八七

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街三二八
青木洋服店
でんわシー六七三四エル

スターション
マグロ
魚類一切
青物類
カマボコ
バウエル街二六二
田中六彌
でんわシーモア五六六一

紐育生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三
電話シー二一〇一
阿部事務所
東第廿二街五三八
自宅
電話フエ四四九九ワイ

▲高等旅館▼
シテーホテル
[illegible]な客數が澤山あります
田川
山延
北川善
十薫
信
電話シー四八四四オー
二三六

食料品果物菓子
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八七五
重本商店
でんわ一〇六二アール

本願寺佛教會
東カドバ街五四九
電話ハイ三二九一ワイ

新古賣買
及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
でんわシー三七七二
自宅ハイ一六五八ワイ

鳥類卵
一切賣買外に豆腐
あめ青物等も有升卸
注文は遠近に不拘迅速に御屆致升
晩市ゴーア街二一六
森高商店
電話シー三七六五エル

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

◎灸点◎按摩◎電氣
按摩◎子供の灸
東カドバ街三四七
鎌倉與作
電話シーモア四〇〇九エル

日本行切符取次
アレキサンダー街三二三
青木旅館
青木米吉
電話シー一七五

雜貨食料品
晩市バウエル街六〇六
(や)梶木商店
電話ハイ二三五二

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲ト等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
バウエル街三二五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

●和洋雜貨食料品
晩市バウエル街二三八
渡邊商店
でんわシーモア三九九一
江畑運送社

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
でんわシーモア六八三

東洋貿易會社
晩香坡支部
主任柏政吉
西(スプングス街)二〇七
ドミニオン建物内一〇〇六
電話シー三六四七
申込所 濱垣事務所

紐育生命保險代理
領事館諸願届手續
英文契約書調製
濱垣事務所
晩市バウエル街二六一
電話シーモア四一八〇

▲日棚▲重たんす等其他木製家具及寄具の製造販賣迅速に且つ價格低廉に致します
●新染[illegible]に指物
晩市バウエル街二一六九
大工 竹中佐七
電話ハイ一〇八二エル

●西洋風呂、日本風呂、[illegible]床の設備あり、浴室清潔にして御湯の加減は最も宜しいとの御好評一度御試し下さい
バウエル街二六一半
壽湯
重山英熊

男女洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街二三二
相星洋服店
電話シーモ三三七六

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五八
電話花ハイ三〇一
西村初商店
イーバン街鄙園五番
西村初支店
電話イーバン四九

洋服洗濯
並にプレス染物
アベニウダーオーク
晩市キーファー街七二一
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
バウエル街二四五
電話シー一六五六
濱岸事務所
(自宅東カドバ街四一四裏
電話ハイ三二八六エ、

ハウエル街四三九
九州屋旅館
江島咽觀
電話ハイ一七八二オー

葬儀一式
最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メイン街六一二
エドワード葬儀社
電話シー一三九〇ベビュー六〇八

時計修繕及
寶石類行商
東カドバ街一三四
石神清

アイスクリーム・パーラー
果物、たばこ、額縁
晩市ダンレヴィー街二一七
R山下商店
電話シーモア三七一七

マキ各種
コール
電話ハイランド
三一九二エル
(スプングス街五二三)
矢野政八
岡田菓子店内
住宅でんわイーバン三五七R二

御旅館
晩市ヤクソン街三三三
井上倉次郎
電話ハイ一〇二三三エル

石炭販賣
多小に不係電話にてお仰せ下されば早速御届け致します
バウエル街三三三
奥村事務所内
磯谷運送社
電話シーモア三五四八

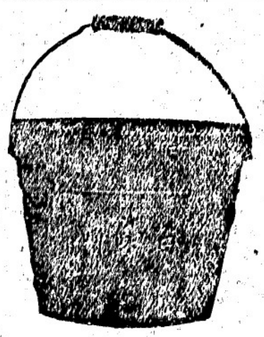
玩具
煙草
日用品
一切

洋服裁縫並にプレス
値段勉强、仕立は特別入念
晩市ユニオン街二〇(メーン街角)
ピンガーラ
檀上洋服店
電話シーモア三七二三

●ギヤスリン
自動車用各種油並に附屬品
●タイアー修繕
ゴーア街二三二 電話シー二〇二八
BCオート

日本米並びに加州米
和洋食料品一切卸賣
晩香坡市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア二三七八
362 Alexander St. Vancouver, B. C.

味噌醤油並に雜穀類卸
▲精米の元祖
朝日精米所
バウエル街八二一 電話ハイ一五二



白みそ
價格安價賣出し
取引店にて御求め下さい
製造所
電話ハイ五一
晩市ジョージヤ街二四九
大和倉庫會社
電話シー七三三四

スタブストン晩香坡間
荷物運搬
みかど運送舍
晩市バウエル街三〇一
電話シーモア三三八
スタブストン停車場前
電話二

◆鐵道部
シー・ピー・アール
ケー・ジー・アール
シー・エス・アール
人員供給
内外各汽船會社切符販賣並取次
△船舶部
△信託部
預金
送金取扱
△貿易部
輸出入
委託販賣
晩市ゴーア街三三七
電話シーモア八三九
日加用達會社
337 Gore Ave Vancouver, B. C.

◎營業項目

和洋雜貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
バウエル街三三九
電話シー三二九〇
宮崎商店

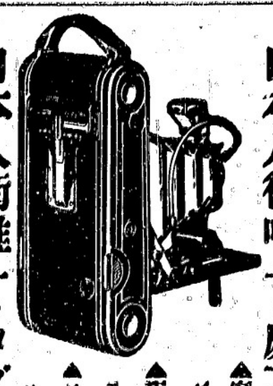
室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
ホテル・ウオールド
バウエル街三九六
電話シー三七八八
館主 高橋菊助

日本行切符取次
美府チャダム街六三六
郵國一〇六九電話壹壹三二
御旅館
石田旅館
石田元藏
636 Chatham St. Victoria, B. C.

ヴイクトリア市
フ井スガード街八二〇
日本行船切符取次
(郵國三八八電話九六四)
大澤旅館
大澤林之助

晩香坡市バウエル街三五五
電話シーモア三六七八ワイ
大澤旅館分館
主任 橋本直次郎

日本人街唯一の處方箋調劑所
▲寫眞機の時節となりました
ダックの御用は凡て本店へ
▲現像、焼付は最も入念に然も入時間で仕上げます
▲フィルムは貳包宛入りのイーストマンでお振り下さい



日本人街唯一のコダック販賣店
バウエル街三九九
公認エス、エドガー、キイー藥店
399 Powell St. Vancouver, B.C.

晩香坡市バウエル街參壹壹
天野運送舍
電話シー四二一九住宅ハイ一三八八エル

貴金屬寶石類
新西晩市コロムビア街八〇九
金銀時計並修繕
和洋美術、雜貨
でんわ一〇六九ニー
中村時計商會
店主 中村助次郎

姑の意地悪から毒死した哀れな女（上）

夫が家出の約束を頼みに實家へ逃げかへつたまゝ

大阪區南河内郡古市村大字駒ヶ谷鹽野家ちく（五八）嫁字大阪堀川小學校教員鹽野誠一（三〇）の妻みさを（二〇）は去月十日午前三時頃鹽野家なる同郡飛鳥明寺村大字大井の實家白江武太郎方奥の間に於て昇汞を服用して自殺を企て同日午後二時絶命した所謂姑虐分娩で取調べた結果によるとみさをは十九歳の春三月鹽野家に嫁いでから丸二年の間彼女の生活は世にも哀れな果敢ないものであつた、世によくある姑の嫁いびりと夫の不甲斐なさにみさをは始を慎み世を呪ひ血涙を呑いた苦痛を殘して狂ひ死に死んだのである

× × ×

元來鹽野家の當主ちくは早く亭主に死別し其後は數町の田地を小作に任せ後家の腕一本でやり通して來たゞけあつてなか〳〵のシッカリ者、隣り部落（廿六）は自痴の爲め廢嫡し親族からは云ふ女子に實を受け同じ親族の中河内郡久寶寺村山本豊吉二男光三を養子とし之に後令家督相續者としたが光三はちくのシッカリものに屈ぢず間もなく實家に逃げ歸りその後養子に貰つたのが鹽一である、鹽一は同郡東條村大字中宿柳野吉三郎の三男で大阪府師範學校を卒業し現に大阪北區堀小校の教員を勤め鹽野家から通勤して居る、然るに鹽一が鹽野家に入つて間もなく大正八年秋ごろは流感のため死亡したので其後同じく親族に當る今度のみさを貰つたのである、みさをは大正八年三月大阪府立富田林高等女學校を優等の成績で卒業した附近では評判の美人であつた、白江家では後妻ではと暗に一寸進まなかつたが再三懇望されたので遂に承諾し翌九年三月嫁入したが彼女の家の姉女悲惨な生涯は實に此の日に始まつたのであつた、當時彼女はまだ學校を出て間もなく只

新婚の夢に

憧れ姑や夫大事と仕へてゐたが夫れも束の間や弟が者のちくはそろ〳〵嫁いびりを始め果はあらぬ濡衣まで着せて彼女を責め立てるのであつた、折も折昨年十月鹽野の分家に當る同村鹽野吉次郎の二女くら（二二）が大阪の某嫁入先から不縁となつて出戻つて來た、するとそれで私は「最近まで同棲して居た互に愛し合つてゐた男が私の信頼してゐた女と今は同樣して了つた爲めに私は非常に苦しんだり悩んだりして瞬間の安らかな氣持になれません、一方

私の心

はどうかして心底から其人達二人を許してあげて平和な心持で其二人を祈ることが出來る樣になり度いと願つて一生懸命務めて居りますけれども私の心には少しも平和が來ません。二人を許し度いと思ふ事さへ時々は非常な苦痛です私は此の苦しみから逃れてすべてを

感謝し

て行き度い世の中の變換條件に喜んで他に嫁ぐなうな遺書を殘して哀れな息を引取つたのである――所詮は彼女も「犠牲者」の一人であつた

鹽野家では打消す

死因に對し召喚を受けた鹽野家では「決して嫁いびりをするの何うのと云ふことはありません、又分家と共謀して出戻りのこうを誠一と娶合すなどの相談をした事もありません私の方では出來る丈け嫁を大切にして居る位なのです」と全然みさをの遺言や附近の噂を打消すやうに語つた

夫への遺書

（前略）私は總てを犠牲にして鹽野家へ嫁しましたが今日迄一日として愉快な日を送つたことはなく且つ涙の乾いた時はなく總て皆々私の此の悲慘な死を遂げねばならぬ原因となつたものです（中略）私は今潔く自殺して立派に自分の責務を果して先祖に對して御詫しませう私も日本女子です、こんな惡魔に苦しめられてぐずくして居るよりか潔よく責務を果して鹽野家の爲を計りませう、ではこれで永久の御別れをしませう、どうか御身御大切に樂しく御暮しの程御祈申しませう　サラバサヨナラ

嗚呼哀れなる余の運命　悲しき誠一樣

西田天香氏の一燈園に懺悔奉仕の生活を（三）

經驗した若い女の告白

苦悶を慰められ入園を許されて初めて聽いた天香氏のお話

それで私は「最近まで同棲して居た互に愛し合つてゐた男が私の信頼してゐた女と今は同樣して了つた爲めに私は非常に苦しんだり悩んだりして瞬間の安らかな氣持になれません、一方

私の心

はどうかして心底から其人達二人を許してあげて平和な心持で其二人を祈ることが出來る樣になり度いと願つて一生懸命務めて居りますけれども私の心には少しも平和が來ません。二人を許し度いと思ふ事さへ時々は非常な苦痛です私は此の苦しみから逃れてすべてを

感謝し

て行き度い世の中の變換條件に喜んで他に嫁ぐなうな遺書を殘して哀れな息を引取つたのである――所詮は彼女も「犠牲者」の一人であつた

鹽野家では打消す

死因に對し召喚を受けた鹽野家では「決して嫁いびりをするの何うのと云ふことはありません、又分家と共謀して出戻りのこうを誠一と娶合すなどの相談をした事もありません私の方では出來る丈け嫁を大切にして居る位なのです」と全然みさをの遺言や附近の噂を打消すやうに語つた

夫への遺書

（前略）私は總てを犠牲にして鹽野家へ嫁しましたが今日迄一日として愉快な日を送つたことはなく且つ涙の乾いた時はなく總て皆々私の此の悲慘な死を遂げねばならぬ原因となつたものです（中略）私は今潔く自殺して立派に自分の責務を果して先祖に對して御詫しませう私も日本女子です、こんな惡魔に苦しめられてぐずくして居るよりか潔よく責務を果して鹽野家の爲を計りませう、ではこれで永久の御別れをしませう、どうか御身御大切に樂しく御暮しの程御祈申しませう　サラバサヨナラ

嗚呼哀れなる余の運命　悲しき誠一樣

姑の意地悪から毒死した哀れな女（上）

夫が家出の約束を頼みに實家へ逃げかへつたまゝ

大阪區南河内郡古市村大字駒ヶ谷鹽野家ちく（五八）嫁字大阪堀川小學校教員鹽野誠一（三〇）の妻みさを（二〇）は去月十日午前三時頃鹽野家なる同郡飛鳥明寺村大字大井の實家白江武太郎方奥の間に於て昇汞を服用して自殺を企て同日午後二時絶命した所謂姑虐分娩で取調べた結果によるとみさをは十九歳の春三月鹽野家に嫁いでから丸二年の間彼女の生活は世にも哀れな果敢ないものであつた、世によくある姑の嫁いびりと夫の不甲斐なさにみさをは始を慎み世を呪ひ血涙を呑いた苦痛を殘して狂ひ死に死んだのである

× × ×

元來鹽野家の當主ちくは早く亭主に死別し其後は數町の田地を小作に任せ後家の腕一本でやり通して來たゞけあつてなか〳〵のシッカリ者、隣り部落（廿六）は自痴の爲め廢嫡し親族からは云ふ女子に實を受け同じ親族の中河内郡久寶寺村山本豊吉二男光三を養子とし之に後令家督相續者としたが光三はちくのシッカリものに屈ぢず間もなく實家に逃げ歸りその後養子に貰つたのが鹽一である、鹽一は同郡東條村大字中宿柳野吉三郎の三男で大阪府師範學校を卒業し現に大阪北區堀小校の教員を勤め鹽野家から通勤して居る、然るに鹽一が鹽野家に入つて間もなく大正八年秋ごろは流感のため死亡したので其後同じく親族に當る今度のみさを貰つたのである、みさをは大正八年三月大阪府立富田林高等女學校を優等の成績で卒業した附近では評判の美人であつた、白江家では後妻ではと暗に一寸進まなかつたが再三懇望されたので遂に承諾し翌九年三月嫁入したが彼女の家の姉女悲惨な生涯は實に此の日に始まつたのであつた、當時彼女はまだ學校を出て間もなく只

新婚の夢に

憧れ姑や夫大事と仕へてゐたが夫れも束の間や弟が者のちくはそろ〳〵嫁いびりを始め果はあらぬ濡衣まで着せて彼女を責め立てるのであつた、折も折昨年十月鹽野の分家に當る同村鹽野吉次郎の二女くら（二二）が大阪の某嫁入先から不縁となつて出戻つて來た、すると

姑の意地悪

は日を逐うて激しくなる許りなので遂に本年一月みさをは夫に事情を打明け駆入りを願して一先づ實家へ歸ることゝし鹽一は必ず後から家出する旨を堅く相約した、其後鹽野家の親族等からは人を以て再三彼女を取戻しに來たが驚母の恐ろしさにそうしても歸らず只夫の家出を待つてゐたが四月に入つても何の音沙汰なく死する六日前も三人の親族が白江方に來り最後の交渉を試みたが白江家でも遂に堪忍袋の緒を切らして斷然彼女を實家に引取ることにしたが然し一閃へ苦しんだ彼の女の心にはこの交渉の結果は再び鹽野家に追ひ歸されるものと思ひ詰たらしくとう〳〵昇汞を服用し夫に宛てた血の出るやうな遺書を殘して哀れな息を引取つたのである――所詮は彼女も「犠牲者」の一人であつた

鹽野家では打消す

死因に對し召喚を受けた鹽野家では「決して嫁いびりをするの何うのと云ふことはありません、又分家と共謀して出戻りのこうを誠一と娶合すなどの相談をした事もありません私の方では出來る丈け嫁を大切にして居る位なのです」と全然みさをの遺言や附近の噂を打消すやうに語つた

夫への遺書

（前略）私は總てを犠牲にして鹽野家へ嫁しましたが今日迄一日として愉快な日を送つたことはなく且つ涙の乾いた時はなく總て皆々私の此の悲慘な死を遂げねばならぬ原因となつたものです（中略）私は今潔く自殺して立派に自分の責務を果して先祖に對して御詫しませう私も日本女子です、こんな惡魔に苦しめられてぐずくして居るよりか潔よく責務を果して鹽野家の爲を計りませう、ではこれで永久の御別れをしませう、どうか御身御大切に樂しく御暮しの程御祈申しませう　サラバサヨナラ

嗚呼哀れなる余の運命　悲しき誠一樣

中學生

泳ぎ者

が喧嘩があると云つて殺りましたが其中の一人は自て友達と二人で川瀬を泳ぎ渡らうとした處案外に流れが激しくなかなか困難で押し流されさうになりましたが友達は餘程苦しくなつたと見て助けて助けてと悲鳴を揚げながら其中學生にしがみつかうとしました。中學生も一生懸命ですから頻りに其手を拂ひ退けて殆ど無意識に彼學に

泳ぎ者

あがきにあがいて己を安全な位置に見出した中學生がはつと氣が付いて友達を振り返つた時友は影も形もなく水許りが勢よく流れ去るのでした、友は遂に溺死して了つたのです

新婦人協會の幹事 八木橋さんが米國へ

美容術を研究に行く

現に新婦人協會横濱支部の幹事である八木橋喜以子女史は支部創立當時からの熱心な幹旋者の一人で此間の役員會明會中なぞは本部にも出て來て盛んに治警五條改正問題の爲めに

氣勢を

添へて居たが女史は一方銀治橋の東京美容院に入つて北原十三男氏の下に毎日美容術の研究に沒頭し此六月卒業後は

七面鳥なにか怒れるにはとこの太芽かいくぐり走り出でたり。
まばしげに七面鳥がうち仰ぐ春の光をわれも浴び居り。
七面鳥のとさかの色もゆたゆたにゆり疲れつゝ春の日暮るゝ。
決してわれ面をそむけじ恥ずなすことをなせ男猿と女猿。

猶進んで米國迄出かけて更に新しい收穫を懷んで來る事になつて居る。もゞ女子美術學校の刺繍科出身であるから此技術は

米國に

行つてから大に役に立つてあらうと言はれて居る喜以子さんが三人の子供を持ちながら之れ丈けの決心をするまでにはかなり同情すべき悲劇を持つたのである。喜以子さんは美術學校を出るまでは銀行家でありなかなか活動家である御主人と結婚されたが其後主人が

永い間

の病氣で殆ど食事からお湯に入れる世話まで一手に引受けて傍子供の養育もせねばならなかつた、おまけに病に苦しんでゐた御主人は日に日に神經過敏になり甚しい癇癪が絶えない不平を洩らさせて居たが若い喜以子夫人が一生懸命の看護も其効がなくて遂に昨年死んで行かれた

喜以子

女史は直ぐに意を決して美容術の研究を初められたので、此決心の動かせないのを見て實家の御兩親が子供を渡米中は世話する事になつたので女史も安心して行かれることになつた

悲しい經驗から乳呑兒を預つて世話する

「高輪保育園」の女主人　唐木らく子さん

乳母を求むるにも人が無く里子に出すにも早急にはならぬ乳兒を抱へてこれが世話に苦しんでゐる人々の爲めに東京芝三田小山町に高輪保育園を設け自分の苦へまでこれに注ぎ込んで努力してゐる婦人があります。唐木らく子さんと言つて田中銀行頭取の從妹だそうで信州伊那に生育つたが二十一歳の時家庭の悲劇から逃れて上京しての事業の爲めに人生の花の時代をも犠牲にして盡すことに決心されたので「私の家庭や親族の不幸續きから乳兒に惱まされた經驗で乳兒を十日でも二十日でも御あづかりする事を始めましたのは大正五年の頃でした其の時分には牛乳で子供を育てるなぞは出來ぬものとして皆樣から干渉を受けたものですそれが今日では府市或は女子大學に乳兒保育を始めるなぞ社會の爲めに努力されるやうになりましたが畫間だけでなく或期間を希望する方の爲に働いて居ます」

パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シー三六三七
自宅ハイランド一五〇九エル

パウエル街二一〇下高原醫院內
公認
影山齒科醫院
電話シーモア二五五五

公認
三宅齒科醫院
ドクトル　三宅虎雄
晩市東カドバ街四一六
電話ハイ二二四八

野村齒科醫院
ステプストン分院
齒科醫　阿山甫祥
ステプストン藥舗上

晩市パウエル街二四五
葛原齒科醫院
電話シー三四五〇
自宅ハイ一〇〇五エル

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話ハイランド一一一
診察時間
午前十時ヨリ午後八時迄
日曜休日（十時ヨリ一時迄）
パウエル街元一ノ一ブルーム二二
醫學士　高橋康百
電話オフィス、シー五三三〇
同　自宅ハイ九二七エッキス

紐育生命並各種保險代理
小保方利三郎
事務所　晩市パウエル街三五五
電話シーモア四八二五
住宅電話フェニ三六三〇アール

和洋雜貨、絹布各種
男女お子供衆
衣類一切
晩市パウエル街三二三
堀壽商店
電話シーモア二二六九

Ford
THE UNIVERSAL CAR
理想的運搬用
並に乘用車
Standard Motor's Limited
Vancouver's Oldest and
Largest Ford Dealers
Kingsway at 8th Ave.
Phone Fair. 2730-2731

見よ體裁優美なる最新式フォード堅牢無比而も能率抜大なること天下に冠たり價格僅に七百三十五弗拂込み最も簡易

日本人諸君の便宜を計らんが爲め特に左の二名を置いてありますから何ぞ御用命仰せ付けられたし
販賣人
パウエル街五五〇　河口太四郎
北一號太郎
でんわハイ二六六一アール

See Our Qoutation of Every Friday

新案廣告

需要者の利益を計り今回六萬斤丈け左記の値段より百斤毎に二十五仙宛割引して小賣致します
弊店は注文取が尚ひませぬ其費用を御客樣の手數料に當てる譯であります
條件は御來店御注文若しくは手紙又は電話にて御下命下さる御方に限ります

品質本位、斤量確實、特選
◎的矢印加州白米（百斤袋入）　六弗
ぬかつき米　斤量確實
◎加州上白米（百斤袋入）　五弗八十五仙
的矢印　斤量確實
◎純日本上白米（五十斤入二袋）　九弗

配達　市内毎日二回　地方の御方へは特に便利を計ります
見本御入用の方へは早速郵送致します

青物類も出始めました　新鮮の品を格安にて供給致します
此外の品物でも御下命に依り便利を計ります
市外の御方の御注文品は代金及運賃を郵便爲替にて送金下されば早速發送致します

晩香坡市メイン街一八七
落合商店
電話シーモア三四二三

本社東京特電

▲石川島造船所疑獄事件

石川島造船所にては職員職工の試運轉失敗、職工死傷を生ぜし問題之が調査中なるが本件は職員にして職工三名は目下サボタージ決行中なり

▲米國吳佩孚軍援助風說

國民新聞は米國が吳佩孚軍を援助し軍器を供給せることは明白の事實なりと報じ之が為米國大使館當路は國務省に質問する所あり外務省は國民新聞の所報を否定したり

▲有力なる實業團南米訪問

郵船會社、商船會社、東洋汽船、三菱、三井、正金、東洋拓殖、鈴木商店各代表者及び六大都市の商業會議所代表は一團となして南米旅行を為すべく七月中旬出發の豫定なり

▲東三省獨立の影響多大

東三省獨立宣言の結果として京奉鐵道は開放され滿洲の郵便收入は總て奉天に所得さるることとなり關東の通信は遮に下落し一般物價は五割方騰貴し各紙の新聞紙は發行不可能となれり（昨夜着電）

重要電報

差當って歐洲休戰は 僅に八個月

―英首相の更新希望

獨逸除外の理由を說明

（デエノア）ヴェニゼロ會議は金曜日の總會にて閉會の旨昨夜發表されたり、ヘーグ會議計畫は僅少の變更を加へられしのみにて採用され、六月十五日より開會のことになり、獨逸は ヘーグ會議に就て正式承認を發せず、去る火曜夜政府間にて英國下院が政府黨の敗を示せしことはロイド・ジョーヂの歸心を大いに動かせるものあり他の代表者も亦何れも後事デエノア會議を欲せず、政治小委員會の會の決定はロイド・ジョーヂの非常略計畫に就て採用されたるが失に依れば休戰は（ヘーグ會議終了後四ケ月に亘り其間に諸政府は對獨を抑ふることとし結局休戰は八ケ月延され決議の形式にて滿場一致にて可決となり各國之を遵守することとされたり、ロイド・ジョーヂは昨日政治小委員會にて重要演說を為し乎は主義としての賣合本主義と共產主義との敵論を為すことに終結したり、ヘーグの賣合は之等三つの原則が相反して殘存する間に如何なる實際手段が此衝突せる制度の間に會議さるべきかを確むるにありと言へり（十八日）

（デエノア）石井子爵とチチチェリンとの間に反々論議は即はされたり、問題はチチチェリンが極東共和國に代つて發言し得るものなりや又非常略約が其の撤廢を拘束するや如何に代つて發言し得るものなりや ヘーグ會議は其の撤廢を要求し日本は本件を東京政府に照會することに問題せり（十八日）

（デエノア）米國がヘーグ會議に參加するや如何の件は猶餘地あるとの政府スタートメントに依つて知られて多大の興味を喚起したり會議に於て有米國ノートの搖手に共にヘーグ會議の性質變更を試むるの運動始されしが此は直に放棄されたり、最後の正式決定の際米國はファクタ首相より米國に送らるべく米國は其決定を保留し若し發表するならばヘーグ會議に出席し得るの自由を有せしむることゝなるべし（十八日）

（倫敦）閣議に於けるロイド・ジョーヂの援助者は首相が土曜日に歸來せざるを為さんと計畫中なり（十八日）

（デエノア）ロイド・ジョーヂは今夕再び主伊米國大使チャイルドと會談し（ヘーグ會議）への米國の態度に就て聞れるが列國代表者間には再び米國參加の希望を抱くに至れり、デエノア會議は愈明十九日を以て歷史的事實となるべし、ヘーグ會議の內容的確に決定せらるゝまで米國は參加のことを何れとも決定することなかるべしと英國は發表せり、リスアニヤは波蘭との紛爭を豫見し休戰は單に露西亞と他國との間に適用さるべきものなりや或は露國以外の列國間にも適用さるゝやを質問し波蘭の承諾ありて後者の解釋に依ることとなれり、ロイド・ジョーヂは明日出發すべし（十八日）

▲奉直軍對峙の陣形

（上海）奉直軍對峙の陣形は次の如し、先づ直軍は古川莊を第一防線とし一彭華之を指揮一蔡台を第二防線とし一穆基之を指揮し軍糧城を以て第三防線とし王承斌之が指揮たり而して奉軍は開平を以て第一防線とし一張其憲之を指揮一古治を第二防線とし張作相之を指揮し錦州を第三防線とし張作霖自ら之を指揮し守勢を採らんとす（十八日）

▲墨西哥承認期近からん

（華府）米國政府の墨國オブレゴン政府承認の主要障害は一九一七年締結新憲法第二十七條の使用せざる外人所有權を沒收すとの條文なりしが墨國大審院は右憲法條文は既往に遡らずとの判決を下したるを以て米國は近日オブレゴン政府を承認することならん因に墨國の法律によれば前例を立つるには前後五回の判決を必要とせざるに今回の墨國大審院の憲法第二十七條適用に關する判決は第五回目の判決なり（十八日）

▲米國勞働者一團の渡露

（紐育）露國過激派政府の許可にて中央西伯利亞クズバスに設けらるべき社會共產村に赴くべき諸種類の米人勞働者百五十名は汽船ロッテルダム號にて紐育を出發せり（十八日）

▲コックス氏立候補辭退

（デートン）ハーディング氏と大統領の椅子を爭奪して失敗せる前オハヨー州知事コックス氏は知事立候補を辭退せり（十八日）

▲獨逸藏相巴里に到着す

（巴里）獨逸藏相（ルメス氏は獨逸賠償問題について佛國當局者と交渉すべく巴里に到着せり（ルメス氏は來る五月三十一日を以て期限とする聯合列國賠償委員會作製提出の賠條件に就く重要なる交渉をなさん（十八日）

▲米勞働團体露國に投資

（市俄古）市俄古にての米國裁縫職工同盟大會にて發表せられたる所によれば米國の裁縫職工及び紡績職工の諸團体は資本金百萬弗の米國勞働產業協會なるものを組織し露國の總ての裁縫及紡績事業を經營すべく露國側は工場建物と工場設備と原料とを提供し米國側は資本と技師とを提供する筈なりと（十八日）

▲米國船員同盟と支那人

（華府）下院にて船舶補助案に對する公衆の意見を聽取中なるが其間上院にて船員同盟のオブライエン氏は太平洋航路の米國汽船は船舶案を無視し臨時庭の形式にて支那人を雇傭すと述べたり船舶法によれば下級船員は高等船員の命令を了解する為め英語の知識あるを要すとあるも支那人は安給料に滿足するが故に會社は其規定を無視す故に更に嚴密に修正を要すと論じたり（十八日）

▲船舶補助案に反對聲明

（華府）米國勞働總同盟幹部委員會は船舶補助案は政府船を安價にて船舶會社に拂下げ船舶局に絕大なる權能を與ふるものなるが故にこれに反對すとの決議をなせり（十八日）

▲直隸大軍天津通過

（天津）直隸の大軍は錦州にて奉軍と一戰すべく北上の途中天津を通過しつゝあり、日英米佛等の軍事當路は京奉鐵道沿線二哩以內にて堡壘を築造せざるや奉直兩軍に警告を發せるが多分此は無視さるべし、鐵道運輸の混雜甚だしく吳軍當路は絕へず鐵道運輸に干涉し張軍は飛に退却に際して機關車其他鐵道材料多量を奪取し行けり浦口、綏安、漢口よりの路鐵道は直軍輸送に用ひられ居れり

▲油田リース許可に抗議

（華府）トラストに屬せざる米國獨立油田經營者協會は內務省がワロミング州海軍用チーポット・ドーム油田をシンクレーア會社にリースせるは政府の富源を私用するものなりとの理由を以て抗議書を上院に送れり（十八日）

日本の產業行政亂脈

日本の工業が從來遲々として進まなかつたことも戰後產業並に貿易が急轉直下の不況を呈し爾來益不振の度を加へるのも日本の物價が高きに失することがその重大原因たるは今更いふまでもないが、政府の產業に對する方針統一を缺き、從つてその施設するところ常に不統一なるに加ふるに民間事業家が又只眼前の利に夢中となり、永久的施設研究を忘れてゐることも亦その重大原因であることは爭ふべからざる事實である、即ち單に化學工業に關してのみ之れを見ても陸軍省にも科學試驗所があり茂木、山本その他の如き納付困難なものすら現れ、その結果として理化學研究所は事業繼續困難を告げんとしてゐる、尤も今後十箇年間は年々三十萬圓の經費で研究は持續し得る筈とはいへ、豫定の三十萬圓が確實に得らるゝや否や、萬一得らるゝとするも十年後には資金滅乏するの外なき狀態で、研究所當事者中にも物理部と化學部と反目し、團滿に事業を遂行し難いため過激大河內子を所長と替へ今後同所の研究によつて專賣特許を得たもの、例へばポートから清酒を製造すること（原料十五六

（大陸）ンリグ・ーナーリエ家作秀閣に育て紐約に居を構へし英國の名有

◇合同整理

して彼の綿糸の太糸や嫌寸の製造の如き寒ろこれを支那との他に讓つて他より安價な品を輸入し日本綿糸及ヤクチ製造に要する材料機械の製造に從事する等日本に適した事業に努力させることが刻下の急務である但勞働問題や瓦斯事業法その他における所管爭ひを初めいろ〳〵の歷史によつて普通の方法を以てしては到底此產業行政の根本的整理現は期し難いと

◇帝國大學

に又理化學研究の機關があるのを初め逓信省に電氣試驗所海軍省には工廠等の施設があつてその研究する所大同小異、就中文部省所管の帝大理化學研究機關と農商務所管の工業試驗場及理化學研究所並に陸軍の科學研究所は殆んど同樣の研究に從事し、而も經費の關係上その何れも十分な研究が出來ないばかりか農商務省所管の理化學研究所の如きは數に政府が二百萬圓帝室から百萬圓民間から五百萬圓を支出して設置することゝなり、その中百萬圓を以て研究所を建築し殘部七百萬圓を研究費に充當する見込であつたのが建築費のみに既に三百萬圓を要し加ふるに民間からの寄附金五百萬圓は遂に見込が違つて三百萬圓より寄附は得られず、然もその三百萬圓は年割納付だつたが為め大正九年三月以降の

◇財界不況

により彼の

◇工業試驗場、理化學研究所があるし

農商務省にも工業試驗場、理化學研究所があるし

圓で、製造したものが百十圓位で販賣されてゐる）や、石油蒸發物からグリセリンを採取すること等の權利を賣却譲渡して資金を作り以て同所の研究費に充當せんとする方針に出づるの外なき狀態にあるし、また生糸に關する試驗機關を見ても同じ横濱に絹業試驗所と生糸檢査所があり、然もこの兩所の試驗事項が絹業試驗所における織物となつてからの試驗は異るとは雖も織物になるまでには兩所同樣の仕事をしてゐるのである、又醸造試驗場を大藏省に、電氣試驗場を逓信省に、絹業試驗所及生糸檢査所を農商務省の農務局所管にしてゐるのを初めとし

◇政府の施設

中には恰も山に登つて魚を釣らんとするの類が極めて多い、故に巨額を投じた之等の施設が斯業に關して思ふやうに研究も出來ず、從つて民間事業家を善導し十分な監督が出來ない、この研究不十分なことが自信を持ち得ぬことゝなり、從つて

陶器

卓上　安田翁生前の寄附百五十萬圓は東京市に陶業の種をまいたが翁の死後之を寄附するといふ噂のある本所横網町安田家本邸につき例の運動萬能の藤藤電氣局理事の提案に曰くに「彼の邸宅は社交倶樂部ハウスに充て庭園は市民遊場にしてテニスコートでも遊ればよい、川沿の空地にはローイング倶樂部を建て水陸共にこんな有益な便利使用法はあるまい」と▲鼻眼鏡の奥に茶の勝つた眼をキョロリと光らせ、赤毛の交つた鬚の三角髯をグッと一しやくりエキゾチックな顏をした一紳士が省線電車の二等室でブカリと葉卷きをくゆらす、葉卷をつまんだ手にはプラチナの腕輪がピカリと光る、車內は煙草禁制である「氣障な人ねぇなんだせう」隣の方で二人連れの若い女がさゝやき合つてゐる「あら、御存じないのあの方よ政談演說に婦人も入場出來るやうに議會で骨を折つて下すつた方よ、ホラ代議士の松本君平さん」こゝで君平朝臣「ハックション」と嚏一つ貴の煙りは大森驛で朝臣の姿と共に消ゆた

TAISHODO
301 POWELL ST., PHONE SEY. 338

大正堂と御藥
顧客本位に而て誠實を旨とする本舗は世人と共に最も確實なりと信賴し得る藥をのみ提供す
◎カルクス錠　◎ピオヘルミン
◎特方カルクルクス錠　◎强壯劑體素
其他東西の新藥及び化粧品數多着荷す
何卒御下命あらん事を乞ふ　何れの地にても早速御届け申上候
晩市パウエル街三〇一
ワタマン萬年筆特約販賣店
大正堂
電話 シーモア三三八

◎日本新米　◎加州新米
着新着到着致候間御注文被下度願上候
晩香坡市ロブデーア街二四三
松山商會
電話シーモア九一七八

◎—春衣の御仕度
取揃ひました……
新柄と—格安品
パウエル街三七八
渋谷商店
電話 シーモア六三六二

日本上等白米五十斤袋　同糯米五十斤袋
●富士酒屋山……一斗一升入●松宮印白味噌●黑醬●山椒●目刺●鮒先●五島鯛●田作●數の子●海鼠物用小樽入奈良漬●蕨●重ね鉢●鏡入銘茶各種其他雜貨類種々
右破産關係にて創業仕り後顧多少に拘らず御用之命奉願上候
晩市東カドバ街百六十三番
松宮商店食料品部
電話シーモア三五九七

各種代理業
◎日本行各汽船切符販賣
▲養子、使用人、定着農夫等一切の呼寄願、戸籍謄本
▲出生、死亡、婚姻、離婚、養子縁組等其他戸籍一切
▲當國政府へ出生屆、歸化申請其他各種代書及次通譯
晩香坡市パウエル街二三五（松本旅館二階）
大阪商船日本郵船切符販賣代理人　中山義一事務所
電話シーモア七六五二　自宅（イ二三〇七）

地所賣ります　地所買ひたい　商賣始めたい　農業始めたい
人は
水原事務所
晩市メイン街（スチングス街角ローヤル銀行二階）
電話シーモア一三四七　郵便局一〇二四

▲石炭の部
ナイモ、ウエリングトン
ランプコール（一級）十一弗五仙
ナアツコール　十一弗
ビーコール　八弗五十仙
スラッコール　六弗五十仙
▲薪の部（二種分）
●インサイドファー　七弗五十仙
●スラブ　五弗
●四駅　六弗
一コード半
ルーミングハウス其他澤山御注文下さる向は特別の値段にて整上候
晩市メーン街一〇五五
アルバタ石炭薪會社
シーモア一九〇二
ファイヤランド六〇一
電話ハイランド

代書
顧客諸團體
英文出生屆其他諸國
申請並に歸化證にて日本行旅券下附手續
登記公證契約書作製
事務所
晩香坡市パウエル街三五番
電話シーモア四八二五
日本土地仲賣社
中井幸平
商業取引各種保險……土地公債賣買周旋
郵便船切符販賣
Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver

名畑靴店
各種靴　時節柄大勉强
バンクーバー　電話シーモア七八一九
エスプスキツ
名畑太郎（內店靴畑名）

The Alberta Coal and Wood Co.
1055 Main St. Vancouver B.C.

▲ヂエノア會議閉了

ロイド・ヂヨーヂの演說

露國の回答に言及

（ヂエノア）ヂエノア會議は本日午後一時十五分愈閉了したり、英國首相は一場の演說を爲し會議は立派なる收穫を得たりと云へり即ち氏の言に依れば「ヘーグ會議の開催、非戰略取決、財政、交通、經濟各委員會の報告等を擔せるなり『之等の收穫のみを以てしても會議開催の効はありたり、されど之等は歐洲の活力と繁榮とを回復するが爲の生ける實際に轉込まれざる可らず』と説明せり、首相は眼前に立つや大陽光を受られ又眼は充血よく且つ上機嫌に見へたり

「人は世界史中最も傑出せる會議を閉ぢせんとす、ヂエノア會議は永久に平和の道程の道しるべたるべし」と云ひ獨氏は伊太利首相ファクタ及び外相レヤンツエル閣氏に深謝し又伊太利國民の歡待に感謝を表したり、首相は露國の回答が世界に影響する所に言及し露國に關して

若し露國がヘーグに於て成功を贏得せんとするならば國債の償却に就て主義綱領の確示を爲さざるを可ずず、更に獨逸債を償さんとするが如の態度に出づるは不賢明なり、歐洲は露國を援助せんと切望す、されど露西亞は歐洲が長き世紀に亘り勞力を拂しまず働きたる成績より稍少したる名譽の經驗を體得せざる可らず、歐洲は露國の拒否の爲に幾され一蹴集を埋むべく徐々に歩を進めつゝあり、されど露國には今猶餓死し饑餓せる民數百萬あり、人は物質を資るとき買手が之に支拂ひを爲すことを豫期す、人は金を貸借くるとき借手が償還することを豫期す人は國二の負債を求むるに當り同一の夫を償却せざる可らず

と說き且つ露國の過ぎし世界の商業の此原則を復へすことなかりしを論じ露國は若し世界の協調を乖離するならば之を認容せざる可らずと說論したり

米國ペンシルベニア河畔の防水隧道工事（大陸寫眞）

露國の代表者

ヨーヂ氏の雄辯を以てしても露國民の思考を變化せしむる能はず、人の隣人が人の家を焼き掠し場合隣人は損害を負擔して支拂ひを爲すべきなり、されど露國は要するに何所までも平和の爲に努力を繼續すべしと露國に說明せり

伊太利の首相

ファクタは閉會の辭を述べ會議は弦に散會されたり。會議期日は三十九日に亘りたり（十九日）

◉市廳建設に募債の提案

シャレス氏より提唱市は熟考中

◇市が援助して五千弗支出

◇當市薔薇祭擧催決定

ジイロ倶樂部主催で六月三十日から七月五日まで

ジイロ倶樂部の薔薇祭は本年の下に發の決定期日の如く六月三十日より七月五日まで擧行することの提議を昨日同倶樂部代表は市會に市長クスダル氏及市會議員等に會見する處あり右賛成の薔薇祭は市にては右提議に對し援助する事に決定し特に其目的を完成せしめんが爲めに市會よりは

◇五千弗を支出する事となり同倶樂部の擧行にエンドースを與へた、同薔薇祭はスタンレー

ボードより却下と提出したる事より又々行悩みとなりたるが昨日報じた通りで其後に折角各方面の代表委員も賛意を表し計畫を推奨した關係等より薔薇祭擧行の機俄然として勝案として保留されてゐたが愈

◇ジ・ロ倶樂部の主催管擧の下

◉加奈陀

總督來晩期

七月廿一日着四日滯市

後アラスカに向ふ豫定

前の加奈陀總司令官として有名なる現加奈陀總督ビング大將が夫人同伴西部訪問の旅行を本夏決行するであらうとは數に傳へられた處であるが愈當市來着期は來る七月二十一日と決つたとある、そして當市に四日間滯市の上アラスカ及ユーコンに向つて汽船に搭乗出發する豫定で美府には來る八月二十一日歸還の上オタワ歸着は十月五日の豫定であるといふ同總督夫妻は六月十五日オタワを出發し同月二十日ウイニペッグ着七月四日キャルガリー着バンフ及レーキルイスを經て當市は七月二十一日午後二時三十分シー・ピー列車に

◉白婦人轢死事件

三萬弗の保釋

サインボンドや白石昨日保釋を許可

◇期延は五月二十六日

昨紙既報の如く一昨夜九時半クリントン街及東へステングス街角にて白婦人アグネス・ミラーを轢死せしめたる日本オートの運轉手白石政吏（七）は昨日來より保釋の申請をなし午後に至りて警察署判事により三萬弗のサインボンドにて假保釋を許可された、警察署側では現場に自働車係刑事レスター及刑事長フッド兩氏により調査されたる結果よりして事故發生の前後を考察して車輪に觸れた場所より少くとも六十呎を引摺つたものと鑑定され速力の點に就いて同運轉手の過失が認められてゐるとの事であり少くとも短期の刑に免れ得まじと相像せられる、只同人は

十七歳とは云へ

◇未成年者として認められる時其處に多少の恩典を見はしまいかと三老側より想像されて尼るけれども其一方に罰札を所持してゐなかつたと云ふ事が大なる違反行爲として判決上に如何なる宣

◉英國のグリニッチ

天文臺が赤道へ近接

＝過去十八年に地球の地辷り

獨のヘッケル博士と英のバンス教授が意見發表

英國拓殖局の科學顧問エバンス教授は地殼は妙な具合に摺り寄りて出しつゝあると前提し斯う意見を發表した金世界の時間の標準基點となつて居る英國グリニッチは此十八年間に於て半哩程

◇赤道の方へ動いた伊太利のネープルスから此五十一年間に同じ方角へ之は一哩半も乘り出した、人間には感んせられない地球の秘密行動は獨り歐洲のみに限られない世界の各地に見られるそして原因は太陽と月の引力に對して、地球の表面が約十八吋程

◇他の遊星の影響が直に其の表面に感ぜられると意見を發表して居る、然し又他の原因は此自然的の地辷り運動は歐洲に南隣する沙漠例へはサハラの如き所で發生した大熱氣が岩石をも膨脹せしめ延ひて他の部分の平地を勃起させる結果を導き出したものであらうと說明されてゐる

◉シエツファー俠然

撞球選手權覇者

コクラン三度敗る

市俄古に於て總計千五百點の得點を以て終る世界撞球選手權爭奪戰最終夜の競技は昨夜又々現選手權把持者たるジエーキ・シエツファーの勝に歸し對手ウエルカー・コクランは三日夜とも連敗したシ選手の千五百に對しコ選手は千三百三十三點にて昨夜五百對四一四の差を以て勝敗が決した、昨夜の成績は左の如し

選手　九四、一、一五、〇、三一
一一五、二四、一二二、八、四九
二〇、三、七、計五〇〇、平均棒
三五强
コ選手　〇、〇、三、一、九九、三
四、七、七九、〇、一六、二一、
四、〇、計四一四平均棒三一强

尚三夜に亘りての最大はシ選手二〇二コ選手一六六である因にシ

◉聖公會に寄附

第三街

聖公會に於ては擴張工事中なりしも資金不足の爲中途計畫も挫折の狀態にありしが左の如き主旨を配布し一般同胞より寄附金を募集する事としたる由なるが猶は明日午後八時より第三街に於て傾事、新聞記者其他と會合し善後策に就て考究する所ある由

西第二街方面在住同胞教化の目的にて千九百七年六月以來日曜集會の傍或は幼稚園を起し或は英語夜學校を初め或は邦語學校を設け多くの金力と人力とを捧げ來りし我が教會の事業も日と共に進み一室より一フラットに一フラットより又一家に次第に擴張移轉し、昨年六月現在の校舍を購入し大改築を施したるが、これに要したる費用一萬一千八百三十七弗四十四仙に達し內一萬弗は白人教會の支出を仰きたるが殘金の一千八百三十七弗四千四仙は如何不足し、計畫中なる增築は資金悉無の爲まだその緒に就くを得ざる次第この多額の資金は少數なる信者父兄のよく負擔し得ざる所なるが故にこれを普く一般同胞の御助力に仰がんとす願はくば應分の御寄附あらん事を

◉明日のダッグ・デー

明日のダッグ・デーは聖ポール病院の爲て到着の豫定で歸路はカナデアンナショナル鐵道によるといふ

◉西部加奈陀の

昨年度生產額

製造工業品は

＝六億萬弗

西部加奈陀の四州に於ては昨年度に於て製造工業品總額として六億萬弗を生產したが右製造總額は十年以前に於ける生產額の五倍方の增加を示した結果を見たのであり四州に於ける製產工業界に投資されてゐる流動資本總高は五億弗に達してゐると言はれる、并して四州主要なる都市としては當晩香坡市を初めキャルガリー・エドモントン及びウイニペッグ並にブランス・アルバート、ブランドン等の農業集散中心地の如きも亦工業都市としての中心を逐日作りつゝ異常なる發展を告げたが爲めであるとせられる、只今後將來に於ける人口增加と相俟つて製造工業品の發達を如何なる程度まで招來するかは未知數である

◉シー・エス・アール列車（東部行）

◉大北鐵道列車（シアトル行）

◉シー・エス・アール列車（東部行）

エッファーは愛にウイリー・ホッペを敗り今又コクランに勝つたがなほ近く佛選手ロジエル・コンクと競技する以外今秋の選手競技大會まで他に競技しないといふ

◉ローヤル銀行支店

强盜嫌疑者保釋

判事により不許可

但し大名は許可

先週金曜當市ローヤル銀行グランドビュウ支店に押入りて現金二千弗餘を强奪し去つた三人强盜事件の嫌疑者として警察留置場に十名拘引されつゝある都は既報した通りであるが右十名の內多分其犯人であらうと見込まれてゐるクラレンス・ミラー及ハリー・ブラックバーンは警察署判事シヨウにより保釋申請者たるフランク・ライオンに對して不許可を宣明した、并して警察側では極力犯人の取調中にあるがレッギー・ミラ以下六名の者は五千弗のボンドにて保釋は許されたが本月二十五日まで留置される事となつた、クレランス・ミラー及ブラックバーンは同銀行員により犯人に酷似してゐるとの言明によりて保釋を許されなかつたのであると

◉鈴木代表出發

第九回大平洋沿岸日曜學會聯合協議會は來る二十四日よりロスアンゼルスに開催されるが當日曜學會よりの代表鈴木悅氏は昨夜十一時のシアトル・ポートにて出發した

◉親鸞聖人降誕會

本願寺佛教會にては來る二十一日午後二時より降誕會擧行する由にて法要の後餘興等あるとの事

◉明日のダッグ・デー

明日のダッグ・デーは聖ポール病院の爲で

人員募集

塲所はサリヴアンにてヤード働き

六名入用

一時間の賃金は廿五仙前後其の他

オヴアータイム有り

募集人　飯田米一

申込所　古屋商店

人員募集

塲所ウオーリッチ

シングリ切り

十名入用

一コード二弗より二弗五十仙

募集人　濱谷六助

申込所　古屋商店

降誕會

來る廿一日（日曜日）午後一時より例年の通り當教會に於て降誕會執行仕候につき貴樣御誘ひ合せ御參會被下度候

追て法要後引續き祝賀餘興の催しも有之候

五月十八日

加奈陀佛教々會

漁夫募集

至急

塲所

ナース

リバー

御希望の方は東カド街五一〇番館本旅館內新谷金枝迄御來談下さい

藥

皮キャスカは例年の通りに買ひます値段は昨年以上

井手上市郎

日本勤業社

二〇一メーン街

人員大至急入用

セクション　入時間　貳弗五十仙

道附け　一弗廿五仙

山働き　九時間　三弗七拾五仙

同　九時間　四弗

バウエル街五四六森山商店內

募集人　井上萬吉

右募集人來晩森山商店に明日滯在御希望の方は御來談被下度候

至急廣告

シービーアール線　十五名

後藤組　同

橘本組　十五名

ケーブイアール線

淺野組　ケーブイアール線　十名

右人員至急入用につき御希望の方は左記へ御申込を乞ふ

日加用達會社

營業項目

通辯代書

▲對白人交涉文件及契約書作製

▲一般通辯事務

▲領事館諸願書代書

▲當國政府出願書一切代書

▲日本行の船切符取次

▲輸出入業

井手商會

主　井手律

晩香坡市バウエル街二三二

電話事務所シーモア八一〇七

自宅フェヤモント一八六七エル

至急廣告

後藤組

同

橘本組

淺野組

ケーブイアール線

十五名

十名

右人員至急入用につき御希望の方は左記へ御申込を乞ふ

日加用達會社

本年度の苺摘賃

金は左の通り決定

一時間　貳拾貳仙五厘　男女共

ストロベリー　四拾仙

ラズベリー　箱付　四拾五厘

ジヤミ苺　一斤に付　貳仙

ラスベリー　一箱に付　六拾五仙

ジヤムラスベリー　一箱に付　四拾仙

ブラックベリー　一斤に付　貳仙五厘

ミッション農會

（オーナック）

（ラスキン）

（アルビオン）

農會

ハネー農會

ハモンド農會

人員募集

働き

六名入用

一時間の賃金は廿五仙前後其の他

オヴアータイム有り

募集人　飯田米一

申込所　古屋商店

人員募集

働き

塲所ウオーリッチ

シングリ切り

十名入用

一コード二弗より二弗五十仙

募集人　濱谷六助

申込所　古屋商店

降誕會

來る廿一日（日曜日）午後一時より例年の通り當教會に於て降誕會執行仕候につき貴樣御誘ひ合せ御參會被下度候

追て法要後引續き祝賀餘興の催しも有之候

五月十八日

加奈陀佛教々會

漁夫募集

至急

塲所

ナース

リバー

御希望の方は東カド街五一〇番館

本旅館內新谷金枝迄御來談下さい

藥

皮キャスカは例年の通りに買ひます値段は昨年以上

井手上市郎

日本勤業社

二〇一メーン街

人員大至急入用

セクション　入時間　貳弗五十仙

道附け　一弗廿五仙

山働き　九時間　三弗七拾五仙

同　九時間　四弗

バウエル街五四六森山商店內

募集人　井上萬吉

右募集人來晩森山商店に明日滯在御希望の方は御來談被下度候

至急廣告

後藤組

同

橘本組

淺野組

ケーブイアール線

十五名

十名

右人員至急入用につき御希望の方は左記へ御申込を乞ふ

日加用達會社

營業項目

通辯代書

▲對白人交涉文件及契約書作製

▲一般通辯事務

▲領事館諸願書代書

▲當國政府出願書一切代書

▲日本行の船切符取次

▲輸出入業

井手商會

主　井手律

晩香坡市バウエル街二三二

電話事務所シーモア八一〇七

自宅フェヤモント一八六七エル

診察時間

午前十時　至午后八時

內外科、婦人科、小兒科

公認下高原醫院

ドクトル下高原幸藏

事務所　自宅

バウエル街メーン街角

フェヤビユー四番地

電話事務所シー二四五五

同自宅ベビユー二四〇六

一、血液檢査及び六百六號或は九百十四號の注射治療をなす

一、市內何れの病院にても入院治療を希望する患者は本院を御利用下さらば船切に便宜を與へます

一、ウオークマン・コンベセーション・ボードに關する手續を效すから係我をせられし者は至急本院を尋ねられよ

◉ペンダー街五十呎地所附家屋一千四百弗支拂條件易水原事務所

◉特別誂品質の良い御婦人向

◉春物オバコート新柄到着

◉御婦人服高等裁縫

ふたば

晩市メーン街三〇一

電話レー二七六

法律相談所

▲公證　▲賣買　▲遺言　▲訴訟　▲契約　▲鑑定

▲ダイブライヤング

バウエル街三九六

ウオールドホテル一〇四號

米國法學士　中井清

電話レー九七七

タイプライター

ならレミントンを御使用になさいませ商賣人の九割までは使つて居られますいますぐでんわを御かけ下ださいシーモア二四〇八へそうしてミスター、ダーンを御呼出し下さい早速參上詳しく說明いたします代價は四十五弗以上種々支拂容易で品物は保證付です

Remington Typewriter Co.

816 Pender St. W. City

破格

にて寫眞館を大至急賣却いたします御希望の方は御來社詳細面談

法律相談所

▲公證　▲賣買　▲遺言　▲訴訟　▲契約　▲鑑定

▲ダイブライヤング

バウエル街三九六

ウオールドホテル一〇四號

米國法學士　中井清

電話レー九七七

タイプライター

ならレミントンを御使用になさいませ商賣人の九割までは使つて居られますいますぐでんわを御かけ下ださいシーモア二四〇八へそうしてミスター、ダーンを御呼出し下さい早速參上詳しく說明いたします代價は四十五弗以上種々支拂容易で品物は保證付です

Remington Typewriter Co.

816 Pender St. W. City

破格

にて寫眞館を大至急賣却いたします御希望の方は御來社詳細面談

公認下高原醫院

ドクトル下高原幸藏

事務所　自宅

バウエル街メーン街角

フェヤビユー四番地

電話事務所シー二四五五

同自宅ベビユー二四〇六

一、血液檢査及び六百六號或は九百十四號の注射治療をなす

一、市內何れの病院にても入院治療を希望する患者は本院を御利用下さらば船切に便宜を與へます

一、ウオークマン・コンベセーション・ボードに關する手續を效すから係我をせられし者は至急本院を尋ねられよ

◉ペンダー街五十呎地所附家屋一千四百弗支拂條件易水原事務所

◉特別誂品質の良い御婦人向

◉春物オバコート新柄到着

◉御婦人服高等裁縫

ふたば

晩市メーン街三〇一

電話レー二七六

賣物

モーターサイクル本年度ライセンス附にて現金七十五弗詳細はキイ藥店內下倉まで御面談ありたし

シング山・請負人募集

委細は新見商會へ御照會下さい

スチブフ

オールス

石川善市

藥木皮カスカラ例年通りに買受けます詳細は新見商會へ御照會下さい

◉松山商會にては鮑、見有付數の子新荷到着御用に應ずる由

◉明日午後二時半から日本テニス倶樂部に於てポイントグレーと邦人軍との間にテニス對抗戰が開始される、出場選手は岩出野坂、松林、岩崎、野口、木下、木村等であるが木村、木下兩選手はシングル戰を承る筈だ場所は東へステング街軍にてナヽイモ街で下車し北へ半町の所であると

◇明日午後二時半から日本テニス

◉シ

◉ローヤル銀行支店

强盜嫌疑者保釋

判事により不許可

但し大名は許可

先週金曜當市ローヤル銀行グランドビュウ支店に押入りて現金二千弗餘を强奪し去つた三人强盜事件の嫌疑者として警察留置場に十名拘引されつゝある都は既報した通りであるが右十名の內多分其犯人であらうと見込まれてゐるクラレンス・ミラー及ハリー・ブラックバーンは警察署判事シヨウにより保釋申請者たるフランク・ライオンに對して不許可を宣明した、并して警察側では極力犯人の取調中にあるがレッギー・ミラ以下六名の者は五千弗のボンドにて保釋は許されたが本月二十五日まで留置される事となつた、クレランス・ミラー及ブラックバーンは同銀行員により犯人に酷似してゐるとの言明によりて保釋を許されなかつたのであると

◉鈴木代表出發

第九回大平洋沿岸日曜學會聯合協議會は來る二十四日よりロスアンゼルスに開催されるが當日曜學會よりの代表鈴木悅氏は昨夜十一時のシアトル・ポートにて出發した

◉親鸞聖人降誕會

本願寺佛教會にては來る二十一日午後二時より降誕會擧行する由にて法要の後餘興等あるとの事

◉明日のダッグ・デー

明日のダッグ・デーは聖ポール病院の爲で

淺い春

〔二十〕

田山花袋著

『話してゐかせないか？』

『いや、もう。

いろ〳〵なことをいふたから……。こんな話は、これまで、誰にだつて、したことはないんですよ。それを貴郎と思へばこそ話したのに、皮肉なことばかりいふんですもの——』

『いひやしないよ、いひやしないよ——』

かうして慰めるやうにいつてから『春子に、もう、少し話してお呉れよ』

『もう、いや』

お春はかういつて、傍にある男の羽織を取つて、すば〳〵吸つた。

お春の胸には、眼々なことが一杯に集まつて來。

何れを何して好いかわからない。また、何して自分ばかりこうした羽織を經て來なければならないのかといふやうに——お頼にして長谷川さまへ、いさぎいへば、すぐ後を見せるやうな態度を示すではないか。

『もう、愛なんか、何かなつてしまふ方が好いのね。

遊ぶさけね？　矢張わの時、身を投げて死んでしまつてゐた方が好かつたのかも知れないのね』

『そんなことはないよ、なんッていつても生きてゐる方が好いね。生きてさへゐれば、ちつとは面白いことがあるからね——』

その背後にも矢張、皮肉な調子があつたので、お春は默つてしまつた。

『どうしたんだね？』

『何もしないわ——』

『もう、少し話してゐるかせなかつたのかね？』

『でも、愛情をつかされるとわるいわ——』

『あいそをつかされるやうなことをしたのかね？』

『それはしましたけどね——』

お春はつんと澄まして、その儘平の方へ立つて行つた。

それは郊外ではあつたけれど、しかも汽車のレイルの傍に入り交つてゐるやうな所であつた。

その二階からは、そのゴタ〳〵したレイルと、そのレイルを越して向うに見えてゐる新建の家屋とさびしい林と、白い雲とが見えてゐた。

『あゝ、もう廻くなつた！』なぜゝいつて、あたふたと格子を開けて歸つていつた。

偶には停車場までお春が送つて行くこともあつた。

或時は、ならんで歩きながら、次のやうな話をしたことをお春は來たに話してゐた。

『そんなことはないわ——』

『何だかわからんね——。何も、女の心はわからない——』

『なら、恐あやにきいて御覽なさいな——。

始終、一緒に家にゐるんだから——。

ちつとも外になんかやしないんだから』

『ぢや、あの藥屋さんは何したね？　矢張、何處かでこつそり逢つてゐるんだらう？』

『そんなことはないッていふのに——』

『その證據をお見せ！』

童話

◆小鳥と坊さんの話（一）

アイルランドには非常に面白い傳說やお伽話がやつさりあります。このお話もその一つでありますが、これは日本の浦島の話にもいたところがあつて、興味の深い話しであります。

ブッの以前のこと、あるお寺に非常に信心深い坊さんがゐました。ある日、その坊さんはお寺のお庭で、勝まづきながら、お祈りをしてゐました。すると、お庭のばらの木に小鳥が鳴いてゐるのを聞きました。その小鳥の歌は何に例へやうもない程美しいものでした。

で、坊さんは、この小鳥の歌はどの神々しい歌を、うまれてからこの方、一度もきいたことがないと思つたので、お祈りの膝を起してそつと小鳥の歌をめかうと立ちあがりました。

その小鳥は、そのばらの木で二三度歌つたと思ふと、お寺から少しはなれた所にある木立の方へ飛んでゆきました。すると坊さんはそれの後について行つて、その歌をきかうと致しました。小鳥が鳴き出す美しい歌は、いくらきいても、飽きるなんてことは決してないと感じたからであります。

すると、その小鳥は、そこで鳴いてしまふと、次には、もつとお寺から離れた外の樹に飛んで行つてしまひました。そして、そこでちよつとの間歌つてから、更にまた、外の樹へ飛んでゆきました。さういふ風にして、同じことを繰返しては、益〳〵お寺から遠く〳〵と離れて行つてしまひました。それでも、その坊さんは、小鳥の後をどこまでも、遠く〳〵追ひかけて行つて、その心が、とろけるやうな歌を聞しがりにきました。

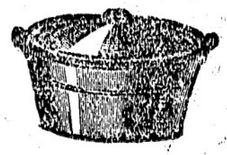
けれども、遂にそれを斷念しなければならなくなりました。

なぜかといふに、もう夕方近くなつて來たからであります。彼はあさらめて元のお寺へ引ッ返してゆきました。お日樣はもう西の方に沈みかゝつて、最も神々しいさま〳〵な美しい色を相出しました。

けれども坊さんがお寺に着いてそこに入つて行つたときには、その美しい色も消えて全く夜となつてしまひました。

◎石炭は本社に限る
バウエル街三一八
鹽田運送社
電話シーモア九〇一五
自宅ハイランド二九四五エル

◎エキスプレスは本社に限る
Kirks. Coal. Co.
318 powell St.
Vancouver. B.C.

大工道具
一切

曉市バウエル街三六
秋山金物店
電話シーモア四七五五
自宅ハイ一六六九エル

謹啓中止を致して居りました弊店仕立部を今度從前通り牛島クニ氏に以頼致して今迄より尙一層の勉强並にニュースタイル仕立を以て御用命に應じますから何卒御引立被下樣伏して御願ひ申上候
体裁の能き仕立及びスタイルは弊店に限ります
外春夏物切地一切
バウエル街參貳四
みやこ商會
電話シー五七七五

和洋雜貨食料品
曉市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

曉市バウエル街五六五
電話ハイ二六六一エル
宮城旅館
千葉　金次
大内　熊吉

御菓子製造
メイン街一八半
横山菓子店
電話シーモア六九四一

和洋食料品一切
曉市バウエル街五六二
グロサー
ランド
加賀山新吉
電話ハイ一七三二オー

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
(郵國二六七)

◎煙草卸商
ダイヤ　ピース
ナイン　スガー
チヤン　ケット
ヤンデー　コレート
ムー　タバコ
其他新らしい品を取揃へてあります
如何なる場所でも配達無料
ウエスト　コースト　貿易商會
West Coast Trading Co., Ltd.
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.
曉市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七

電氣品一切販賣並
ビにパイプ水備付
バルエル街二五〇
電話シー九四一九
平松

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候
バウエル街二三四
電話シーモア一六六四
佐久間太重

御新調の洋服は
是非弊店で
仕立は入念保證
曉香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話ハイランド一八七

◎お福饅頭
お祝用其他如何なる菓子にても御用命に相應じ申候間多少に係らず御用仰せ付下されたく願上候
東カドバ街五一三
福本製菓製造所
電話ハイ三〇五五アール

洋服新調
クレンニングプレス
洗濯、染物、直し物一切
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ三八七

各種靴製造
販賣修繕
新調

加藤靴店
曉市バウエル街三三八
自宅アレキサンダー街四二四
ハイランド三五五エル

男女洋服裁縫
クリニングプレス
ダイヤオーク何れも入念
ノビーダ　ポット街三三ウッドワード間
イヤオク　鮫島吉彦
電話シーモア三三八〇

●浴室清潔、ソフト、ドリンク及玩具一切、並に切地類
バウエル街四二七堀興德商
千歳湯
電話ハイランド二一五八

室内清潔、取扱丁寧
皇帝市郵國七五
持田旅館

ルーミング
各室ヒーター湯水附、清潔にて住心地のよい室澤山あり
是非御投宿下さい
ジョージヤ街二四九
セントラル・ルーム
山下毎登
でんわシーモア七三三四

寫眞
曉市メーン街二三八
電話シーモア一六八五エル
有門寫眞館
スタブストン市停車場前
同支店

ルーミング
商品輸送手續及一般ブローカー業
英文郵便代筆及通譯
汽船切符賣入
其他白人及官廳に對する交渉事件
慇切丁寧に取扱申候
バウエル街二二六グランド
ルーム電話シー六九五九
自宅電話ハイ三三五
安野伸太郎

玉塲床塲
ソーフト　ドリンク
果物煙草類一切
バウエル街一六八
宇都宮藤太郎

雜貨食料品
エキスプレス
郵國曉市バウエル街四五三
電話ハイ二六四
堀善商店

和洋雜貨食料品
曉市東ヘスタングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ二〇〇R

和洋雜貨食料品
ニューウエンストミンスター市
コロンビア街三七三八三九
西口商店
電話一一六一
自宅一二四九X

室内清潔各室湯水の設備あり
バウエル街三六六
サン・ルームス

室内清潔、取扱丁寧
廣本氏の御引立を乞ふ
曉市バウエル街三六八平
岡山屋旅館
佐々木德兵衛

附屬公會
幼稚園
英語夜學校
東カドバ街四三〇
聖公會

電話ハイ三七エル
萬般之代理
加奈陀政府發給英文旅券下附
妻子呼寄手續
取次販賣仕候
日本ハ船切符
曉市メーン街一〇六
內外仲買商會
松元　竹內　敬助　藤吉
電話シーモア五〇一七

●按摩
第六街五一六
松宮惣四郎
電話フエ二五九七エル

政宗會
料理
電話
伊藤平次郎

和洋雜貨食料品
皇帝市第三街
山中商店
P.O. Box 16 Prince Rupert, B. C.

◎各種造船業
ボート・エンジントン
明瀬亀次郎
郵國一六

●鶴亀印白味噌
和切特約
特約一手販賣
電話シーモア二四一三
蛭崎商店

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
335 Princess Ave.
Vancouver, B. C.

和洋雜貨美術商
皇帝市郵國六一
明瀬商會
電話レッド八五

和洋雜貨食料品一切
曉市バウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

和洋雜貨食料品
ボートエンジントン
東洋商業會社
大橋松次郎
Box 49, Port Essington, B. C.

御旅館
アレキサンダー街一三五
電話ハイ二八五〇エル

果物煙草
デンヤキ
電話シーモア二八八八

中川商店

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエンジントン
岸本商店
郵國三一

◎鮮魚
◎青物
◎食料品
キング魚店
電話ハイランド二〇八
461 Powell St., Vancouver, B.C.

男物一切
日英商會
曉市バウエル街二一八
電話シーモア一六〇〇

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を望まるゝならば
弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色彩りのせいとを待に御吹聽いたします
曉市メーン街二三五…電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

▲石炭買込チャンス▼
石炭暴落!!
最上等（ウエリングトン）（ランプコール）
十一弗五十仙
村田客自動車内
石炭販賣部
電話シー四九八〇
Canadian Wood & Coal Co. Ltd. Phone Sey. 1693
Agent Murata Taxi Co. Phone Sey. 4980

アイスクリーム
コーン

プリンセス街三三五
アイデールコーン製造所
電話ハイランド三八八九
夜間ハイ一三二七エル

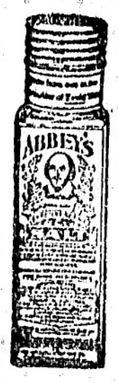
和洋雜貨食料品
曉香坡市西南五街三三一
電話フエヤモント二二九七
丸野商店
同精米所

◆御婦人方に春夏の
御召用として最新形
オーバーコート
ハット
スエタコート
新荷着
曉香坡市バウエル街三二八
東山商會
（電話）シーモア八七二三

御藥と化粧品の種類の多い事曉市第一
何れの御家庭にも
毒消しは必要であります
唯考ふべきは
優良なもの、
御撰擇
消化と毒けし

▲東京肛門病院長谷泉先生創製
◎肛門病治療藥ヒット　定價壹弗拾仙
◎婦人肛門病治療藥ヒット　同　貳弗拾仙
△藥効（いぼぢ・さけぢ・はしりぢ・でぢ　あなぢ・かゆぢ・たゞれぢ）
以上の痔疾に御惱みの御方に一日も早く御獻用あれ不思議に効能あらわる地方よりの御注文は送料不要

郵便切手賣捌所
近藤特許賣藥店
Phone Sey. 4768
390 Powell St. Vancouver, B. C.

Abbey's SALT


アベース・ソルト
しし潑
淨整を
清調身し
を全
液通てな
血便以刺何れの藥店にもあり

●愈々布哇で行はれる 産兒制限運動

ドール判事も中心人物になつて大々的に宣傳計畫

一昨夜布哇サンフォード・ビードール到事の自宅に於て會合せる數名の肚會事業並に産兒制限論者はバース・コンツロール・リーグ支部設置に就て研究する處があつて、當夜列席せる者の中には布哇における産兒制限主唱者ユー・トムソン氏及在千成化繁殖者エスシー・スタリット婦等に含んでゐた、出席者一同協議の結果彼等の執るべき態度として右の四つの事項が協議された

一、不道徳に非ずして産兒制限主張となり得ると一般に知らしむべき教育宣傳運動を行ふと

二、出産制限に關する文書を配布すること

三、婦人會集會を催し産兒制限の主義に就て論文を朗讀すると

四、出産制限に關する條件に對し人々の賛成を一時に支拂ふこと

以上の目標は唯一時の感情的のものでなく、明確に確定されるやも知らないと、トムソン氏は語つてゐる、出産制限協會支部設置の後に細目

詫、間の猫

（明治五度）

桑紙入の一件

佛川如鹿口潤
眼上鼠三郎述記

[illegible]

[illegible]

△最新式シャガーミシン 晩市パウエル街三六二一

星印味噌 廿五斤入 廿五斤入 六十斤入 ○的矢印加州米 晩市メイン街一八七

料理屋飯屋案内 (いろは順)

晩市ゴーア街一三〇 一力 電話シー四〇三三

晩市メーン街二〇六 いさみ 電話シー一五三八

晩市パウエル街四四一 林家 電話ハイランド一九九

晩市パウエル街二四六 にこく 電話シー三四四四

晩市パウエル街二二九 千鳥 電話シー二六九九

アレキサンダー街三六二 よしの 電話シー一二五六

ダンレビー街一三九 竹の家 電話シーモア八三五五

晩市メーン街二三九 音羽亭 電話シーモア八六九五

アレキサンダー街三四二〇 楽々 電話シーモア四八一四

晩市パウエル街二二九 山科 電話シー二七七九

晩市パウエル街二五一 柳川 電話シーモア三一二三

晩市ゴーア街三三〇 まねき 電話シー三八二七

アレキサンダー街三〇〇 ○熊 電話シー五五三八

晩市パウエル街二六四 ○万 電話シー四三九九

パウエル街二〇〇 ○福 サン商會 電話シー六〇九九

パウエル街二〇〇 天狗 電話シー三五三八

ダンレビー街一三三 あらたま 電話ハイ六九

晩市パウエル街四二一 すし並に氷水 喜らく 電話ハイ一〇一八

ダンレビー街二一九 三玉屋 電話シー二四一八

晩市パウエル街二六六 日の丸 電話シー三四三三

晩市メーン街二一六 梅香 電話シー四三六エアール

パウエル街二六一 晩粋軒 電話シー四〇三二

晩市パウエル街三五〇 貫名商會 日本食料品卸小賣 美府ストア街一六二五 清水精米所 電話二二五〇 郵函一一二七

浮世雑貨食料品 日用品一切 ポートエシントン 亀田商店 郵函二七 P.O. Box 21, Port Essington, B.C.

パウエル街二〇六 大倉洗濯所 事務所 電シーモア六五二二 工場 ランスダウン街一六〇 (電話フェア一二一)

●農産物委託販賣 玉子 ●各種果物及青物卸し ●各種ソーダ水丼にサイダー 晩市パウエル街四六九 電話シー一八五二 ハイ三九九〇 クレセントルームス

和洋雑貨食料品一切 晩市パウエル街二五九 電話シーモア五九〇〇 (日本金融社向)

古川商店 ストンストン市郵函一六四 電話四六 F. Y. Company Box. 164 Steveston, B. C.

夫婦者に好適 室内清潔、ガス、風呂あり アリンセス街二二五 ユリカ・ルーム 建築紋太郎 電話ハイ一七六三オー

◆移轉◆ 今回サンルーム二階貸室に移轉しました 按摩もみ療治 新式電氣治療器 サンルーム二號室 バウエル街三六六 猪本キヌ 電話シーモア八六一六エル

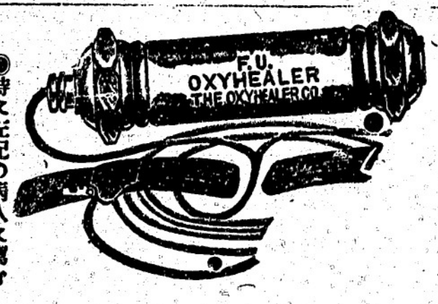
△家傳骨接 △子供虫針△筋痛 一切△肩のコリ 東カドバ街四四六 梶木鍼灸治療所 電話ハイ靈巫七アール

請負業 メーン街パウエル街 日本勸業社 電話シーモア三八〇四

◎生魚◎青物◎かまぼこ◎麹卸小賣 食料品一切 パウエル街六三三 マーケット 森傳三郎 電話ハイランド三六六九

御料理 パウエル街三四四 初音 電話シー三三二

オキシヘーラー ■治療及び實驗■ ○醫藥及び其他治療により腎せざる病人の注意を乞ふ



◉持に左記の病人に勸む △婦人病△神經系病△消化器病 △呼吸器病△秘尿器病等 ▲本機御買上げになり効能なきときは御認めの方には何時なりとも代金は御返金仕るべく候

加奈陀一手販賣 主任 奥津平四郎 晩市アレキサンダー街三三 寄木旅館方電話シー一一七五 313 Alexander St. Vancouver, City. Phone. Sey. 1175

辯當並にめしの御用は 電話シー五七八一 ○一めしや 晩市パウエル街三九三

御旅館 諸君の御投宿を歓迎いたします メイン街一一七 廣田仁次郎

寄宿生募集 國語學校若くは白人學校通學の人々を實費を以て寄宿せしむ志望の方は左記へ申込まれたし 責任者 春木 樺八 G. Haruki 1027 Quebel St. New Westminster, B. C.

◉御旅館 晩香坡市東カドバ街五番地 熊本屋 田中謙太 電話ハイランド二二三六

和洋雑貨食料品 晩市アレキサンダー街四二二 電話ハイ七一二 福井商店 福井旅館

△食料品 晩香坡市メイン街二〇八 三井商店 電話シーモア二五五七

新 最上等の蘇格蘭製 標準尺へレンギルネッツ 晩市ビーチー街五〇〇(タワー建築) クロフオード スチュアート 代理者 ジエー・エス・テート 電話シーモア五五五

新到着 ■山に河に御活動の時が來ました ◉御仕度品は是非弊店をお尋ねの上お求め下さるやう 品が善くて何時でも安く買ひ得ると御好評を蒙つて居ります △男物△和洋化粧品△御子供方用品△關取印白米其他和洋食料品一切 晩市パウエル街三六九 前川商店 電話シーモア參七貳壹

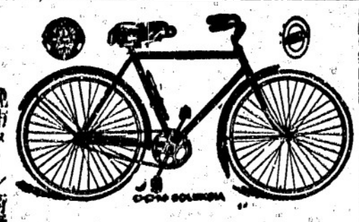
T. MAIKAWA 369 Powell St. Vancouver, B. C.

●日本行ビクトリア出帆廣告 靜岡丸五月廿五日 横濱丸六月十七日 御乘船賃 一等横濱迄二百十弗▲三等横濱、神戸迄五十五弗 二等客は御引受不仕但三等客室に大改造を加へ候 博多丸 五月廿五日晩市出帆 三等客室無之 一等客室多數有之候 一等 横濱迄百八十弗 神戸迄百九十弗 日本郵船株式會社シアトル支店 1St Ave & Columbia St. Seattle, Wash. 晩市代理店 B. W. Greer & Son Ltd 501-2-3 Bank of Nova Scotia Bldg. Vancouver B. C.

モナークライフ 養老貯蓄 人壽保險會社 日本人部總代理 晩市東カドバ街五五七番 文學士 法橋純一 電話ハイ三〇四二R 557 Cordova St. E. Vancouver, B. C.

美しい花の御用なら 是非ブラウン商會へ 裝飾用の花は勿論祝用葬儀用其他あらゆる花がありますから御買上げを願上げます 本店 Borwn Bros & Co. Ltd. 48 Hastings St. E. City Phones Sey. 988&672 支店 665 Granville St. City Phone Sey. 1391

Powell Supply Co. ▲日本米、加州米 ▲日用品食料一切 ▲リーダ水 ▲タバコ類 卸小賣 パウエル街二四三 パウエル、サプライ 主任柴田爲七 電話シーモア九一六四



晩市メーン街壹壹貳 電話シ八五二〇 自轉車特價大安賣り 加奈陀自轉車會社製 四十二弗 保證附 コロムビヤ號一ケ年保証附 五十五弗 六十五弗 七十弗 月拂大賣出し當店は自轉車專門故何時なり共不都合の節は修繕無料 新古取替修繕大勉强仕候 地方の御用は何品なりとも送附申します ターメー自轉車店

晩香坡市バウエル街三四四 前川運送店 電話シーモア二四〇 稻本與十郎

婦人裁縫實地教授所 東カドヴア街八二八 小林三之助

■日本米、加州米 ▲日用品食料一切 ▲リーダ水 ▲タバコ類 卸小賣 パウエル街二四三 パウエル、サプライ 主任柴田爲七 電話シーモア九一六四

■各種商品仲買業 ▲並に委托販賣 ▲日本米直輸入 田邊精米所 ■日本行船切符取次 其他何品にても

定價 二弗 送料無料 ●癖疾を放置して居ると致命症に陥ります 癖疾に御悩みの御方は一日も早くヒツトを御試用あれ ヒツトは効力偉大なる新發見劑でありまして本劑は左記の諸症を治癒致します イボヂ、サケジ、ハシリヂ、デヂ、アナヂ、カユヂ、タバレヂ

今は胎毒の多い時であります 胎毒にて御困りの方は左記の良藥を…… 內用藥 五十仙、壹弗 外用藥 五十仙、壹弗、貳弗 (送料不要)

バウエル街三三一 電話シー壹參參五 ヒツト特約店 新見商會 T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver, B. C.